奈良县与中国 探寻历史渊源之地

第六篇　药师寺

奈良县与中国陕西省自 2011 年结好后，今年迎来了十周年这一值得纪念的年份。下面向您介绍体现奈良与中国，尤其是与陕西省间历史渊源的奈良古迹。第六篇向您介绍位于奈良市西之京的药师寺。

世界遗产药师寺是日本现存最古老的宗教流派法相宗的总寺院之一，由南侧的“白凤伽蓝”和北侧的“玄奘三藏院伽蓝”二大区域组成。其中，南侧拥有国宝东塔的“白凤伽蓝”广为人知，这次我向您介绍的是位于北侧的“玄奘三藏院伽蓝”。

玄奘三藏（602～664 年）作为《西游记》主角唐僧（三藏法师）的原型，不仅在中国妇孺皆知，在日本也家喻户晓。“玄奘三藏院伽蓝”就是与玄奘三藏关系密切之地。

玄奘高僧的弟子、唐朝的慈恩大师（632-682）是法相宗的开山之祖，日本的遣唐僧侣道昭（629-700）于 653 年赴唐留学，并拜玄奘高僧为师。道昭等日本僧侣回国时将法相宗传播到了日本。

玄奘三藏远赴印度那烂陀寺取经求法※，17 年后携大量经典回到唐京城长安。为了向千秋万代弘扬玄奘三藏的遗德，药师寺于 1991 年建成“玄奘三藏院伽蓝”。伽蓝的中央矗立着“玄奘塔”，塔内珍藏着玄奘三藏的遗骨，并供奉着“玄奘三藏译经像”。

※指探求佛教真谛及寻求大彻大悟之路。

矗立于大雁塔旁的玄奘三藏像
照片来源:中国驻大阪旅游办事处

步入玄奘塔北侧的“大唐西域壁画殿堂”，就踏入了日本画家平山郁夫呕心沥血 20 余年绘成的“大唐西域壁画”的世界。据说他为创作此组壁画，光素描就画了大约 4000 张。这些全长约 49 米共计 13 张的壁画，通过 7 个画面，描绘了玄奘高僧从长安到那烂陀寺的艰难取经路。其中一幅画的主题是西安大雁塔，我对此画作情有独钟。大雁塔位于玄奘翻译那烂陀寺经文的慈恩寺寺内，没想到竟能在日本奈良邂逅祖国的大雁塔作品，惊喜之余，我更深感奈良与陕西间交流之渊源流长。

（奈良县国际交流员　吴春兰）

玄奘塔
照片来源:药师寺

大唐西域壁画　平山郁夫绘
照片来源:药师寺